

## Il pubblico e le frodi in commercio

# e le frodi in commercio

In questi giorni si è parlato assai delle frodi commesse a danno dell'export da qualche fornitore di carni per le nostre gloriose truppe combattenti nella Tripolitania. Come quasi sempre accade, anche in quest'occasione si è esagerato tanto che il Governo ha creduto opportuno di diramare un invito ufficiale ai giornali a non propagare notizie che possono essere affatto od in parte prive di fondamento e che in ogni caso disonorano, umiliano e diffamano un'intera nazione.

Che cosa è accaduto ora nelle forniture per Tripoli è perfettamente ciò che si è verificato in tutti i tempi, in tutti i luoghi, in tutte le occasioni in cui lo spirito avido degli speculatori ha avuto modo di esplicarsi. E francamente a noi pare preferibile ammettere queste turpitudini anziché tentare di nascondere, poiché è mettendo il pubblico in sull'avviso ed esponendo i ciurmatore alla gogna che si può opporre un argine alla frode.

Alcuni fornitori per rendere il basileus più pesante hanno fatto ricorso a vecchi artifici e cioè hanno somministrato colla crusca della polvere di piombo e contemporaneamente eccitando la sete con larghe dosi di sale, di cui gli animali sono ghiottissimi, hanno fatto ingerire poco prima della spessatura delle considerevoli quantità d'acqua. Potrebbe anche sorprenderci — scrive il *Lisbonne della «Gazzetta del Popolo»* — a Tripoli, come a Torino od a Parigi, e non ci sarebbe da farne meraviglie, che la farina di grano sia mescolata con quella di mais bianco o più semplicemente con polvere di talco, che lo zucchero contenga delle polveri di marmo, che il caffè tostato e macinato sia puramente farina di giande abbrustolite o di melassa, che la conserva di pomodoro sia polpa genuina di zucca «un po' di colore, che il vino sia tinto coll'anilina, che l'olio detto d'oliva sia discendente esclusivo del seme di cotone, che la crusca contenga della pula di grano, o di riso, o della segatura di legno e della sabbia, che il formaggio sia pasta di patate, che il burro sia margarina purissima, che persino i ravanelli rossi siano colorati artificialmente. Tutto ciò è possibile ed è avvenuto anche fuori d'Italia, perchè la malizia umana è grande al pari della sete di guadagno e gli uffici di controllo, di sorveglianza dell'annona non sono creati per nulla.

Non sono molti anni che in un piccolo Comune del Piemonte si erano manifestati molti casi di dissenteria; il medico locale dubitando si trattasse di qualche epidemia fece analizzare le acque e col concorso di altri sanitari dettò norme igieniche, ma senza risultato.

Finalmente si scoprì che il tabacco del paese mescolava al sale da cucina che vendeva la metà di solfato di soda!

In una città della provincia di Torino si sono verificati non è molto in un gruppo di case operaie parecchi casi di enterite in bambini lattanti, dai quali alcuni seguiti da morte. Studiati le cause si constatò che quei bambini erano morti per denutrizione perchè alimentati esclusivamente con latte scremato ed annacquato.

Dobbiamo forse occultare questi reati? Francamente no.

Gli inglesi, che sono gente pratica, hanno organizzata nello scorso anno a Londra, nel vastissimo locale dell'Agricoltura Hall, una Esposizione di commestibili adulterati, la quale è riuscita di grande utilità per il pubblico che consuma e per i venditori ingenui, che non di rado smerciano in buona fede parte prodotti adulterati.

L'Esposizione conteneva tutti i principali generi, alimentari allo stato di purezza assoluta ed accanto a questi le varie imitazioni che per ingordigia di lucro sono poste in commercio, con la rispettiva etichetta e l'indicazione delle materie contenute.

Numerosi erano i vasi di marmellate e conserve di cui si fa dagli inglesi larghissimo uso. In un vaso che portava l'iscrizione di conserva di lampone non c'erano che delle rape mescolate e segatura di legno con una conveniente dose di saccarina. La segatura di legno doveva simulare i piccoli semi che si trovano nella vera conserva di lampone. Alcune boccette di legumi sotto aceto contenevano legumi andati a male e raccolti fra le spazzature del mercato e conservati in una soluzione diluita di acido solforico. Per esempio, mela, ciliegia,...

# Notizie dal Friuli

## da Mortegliano

### Per una nuova Sezione della Magistrale Friulana

Il Consiglio Direttivo dell'Associazione Magistrale Friulana nell'intendimento di venire incontro al desiderio espresso da alcuni maestri insegnanti nei comuni di Mortegliano e limitrofi, stabilì, nella ultima seduta consigliare del mese corr., di indire una riunione di maestri dei predetti comuni allo scopo di costituire una nuova sezione della Magistrale Friulana facente capo a Mortegliano; intendendo così di maggiormente facilitare ai colleghi la partecipazione alle opere favorevoli della collettività e dando modo a tutti di prendere parte attiva alle discussioni per il bene della scuola e la dignità della classe magistrale.

La riunione è indetta per giovedì 8 febbraio in un'aula delle scuole di Mortegliano a ore 10. Alla riunione interverranno il direttore delle scuole di Mortegliano, il rappresentante dei maestri nel Consiglio Scolastico Provinciale sig. Enrico Fruch, il Presidente ed il Segretario della A. M. F.

## Sagra

Oggi segue la Fiera-Sagra che causa il tempo non ebbe luogo il giorno di S. Paolo 25 corr.

Sotto un cielo limpido con una giornata quasi primaverile accorsero numerosi i forestieri, chi per godersi il divertimento che per i loro affari.

La fiera bovina era imponente. Molti affari conclusi a prezzi ribassati.

Le due teste da ballo splendide, le danze si protrassero fino alle 2 di notte. Gli osti e i trattori fecero affariti.

## da Cliviale

### Per i feriti

Il risultato finanziario dello spettacolo per feriti in guerra che ebbe luogo al nostro Sociale la sera del 6 gennaio fu di una entrata di L. 1055.73, spese L. 286.98, utile netto L. 768.75 che vennero versate presso il signor commissario distrettuale insieme a tutte le pezzi giustificative che chiunque potrà esaminare.

## da Sallio

Il secondo binario compiuto. I lavori del secondo binario sono ultimati, essendo compiuto l'asfaltamento della nostra stazione con Casarsa e Udine.

Il binario sarà collaudato da non molto.

Il ferito di Bir Tobras guarito. Da un telegramma del direttore dell'ospedale militare di Caserta apprendiamo che il granatiere Ragagnin, ferito alla coscia destra nella giornata di Bir Tobras, è guarito.

Il paese è in attesa del suo arrivo che si effettuerà in breve.

## da Gemona

Incontro in montagna. Nel pomeriggio di ieri, sembra per colpa di alcuni modelli girovaghi, si manifestò un incendio sul monte Gemino.

Per fortuna i terrazzani accorsero subito a domare il fuoco.

## Note agricole

L'assicurazione contro la mortalità del bestiame.

Già nel 1894 il barone di Eittrichhausen, presidente dell'Associazione degli agricoltori del Granducato di Baden aveva proposto, che nei paesi in cui il bestiame andava più soggetto ad epidemie, si creassero delle casse locali di prestito per soccorrere i proprietari di bestiame colpiti dal sintomo. Però nelle annate, in cui i danni risultavano più gravi o più frequenti, queste casse riuscivano a ottenere dagli agricoltori del luogo dei contributi sufficienti per far fronte a tutte le domande di prestito, oppure erano costrette a fissare un tasso di interesse così elevato, che per molti era quasi proibitivo. Soltanto verso il 1840 cominciarono a costituirsi delle vere imprese di assicurazione, organizzate sotto forma di società mutue tra tutti gli agricoltori esposti al rischio.

Nel 1846 esse erano già in numero di 60; nel 1910, invece, come si rileva da un articolo pubblicato nel N. di Dicembre del «Bollettino delle Istituzioni economiche e sociali» dell'Istituto Internazionale di Agricoltura, l'assicurazione contro la mortalità del bestiame era esercitata nel Granducato di Baden da circa 1000 società locali. Inoltre un Istituto centrale non solo a Carlsruhe, organizzato sulla base della mutualità e sovvenzionato dal governo, rassicurava i rischi di ben 426 di queste società contribuendo al risarcimento dei danni, nelle annate in cui i sinistri sono più numerosi, ed in secondo luogo, rivede e controlla l'opera delle singole società, sia per la parte amministrativa, che per la parte tecnica. Nel 1910 infatti, due ispettori della Federazione controllarono l'amministrazione di 166 società locali, e su 3.454 capi di bestiame, 3.281 poterono essere prima visitati o curati dal veterinario secondo le norme prescritte dalla Federazione.

Nello stato citato si trovano numerose tabelle statistiche, che indicano il successivo sviluppo di questo istituto di rassicurazione. Basti accennare che esso fu fondato nel 1893 con l'adesione di 83 società, comprendenti 29.231 capi di bestiame, mentre nel 1910, come già accennammo, le società rassicurate erano 426 ed il numero degli animali compresi nella rassicurazione era salito a 144.570. Un istituto di rassicurazione non è dunque soltanto un pre-

## da Glauzetto

### Per i lavori di Triviat

Il Consiglio Superiore dei Lavori Pubblici, sezione prima, nella seduta di ieri ha dato parere favorevole alla domanda del Comune di Glauzetto di sussidio per lavori di difesa all'abitato di Triviat.

## da Zuglio

### Lo stipendio del medico

Il Consiglio Comunale di Zuglio nella sua seduta di ieri, ha deliberato a voti unanimi l'aumento dello stipendio al Medico dott. Francesco Sorge, ratificando il voto unanime già emesso dal Consiglio Comunale di Arta che portò lo stipendio da L. 3500 a L. 4500.

## da Osoppo

### Le espropriazioni per la Spilimbergo-Gemona.

In seguito a verbali di amichevole accordo il signor Prefetto della Provincia di Udine con decreto n. 2241 div. IV. in data 27 gennaio 1912 ha pronunciato, a favore della Amministrazione delle ferrovie dello Stato, la espropriazione e la occupazione dei beni stabili posti in territorio di Osoppo occorrenti per la costruzione della linea Spilimbergo-Gemona.

## da Pontebba

### La nomina della Levatrice e la volontà popolare

Nel numero di ieri, «La Patria del Friuli» narra che alcune donne fecero firmare alle spose e alle madri una petizione da presentarsi al nostro Consiglio Comunale, affinché venga nominata al posto di levatrice «come da concorso bandito» la signora Lidia Tonini.

Il caso sarebbe troppo puerile per discuterne, se nell'ultimo periodo dell'articolo, l'ineffabile corrispondente non facesse trasparire il suo interessamento.

Si difatti dice: Confidiamo che la volontà popolare sia rispettata, tanto più che gli uomini non chiamano la levatrice per sé neppure se consiglieri comunali.

Casca l'asino, egregio tutore delle comari in pecore; non imitiamoci tu che sei, almeno crido, uomo, poiché ne anche facendoti protettore di tutte le comari del circondario non ripicci mai e poi mai consigliere comunale.

Il Consiglio farà il suo dovere senza pressioni di sorta e senza tener conto del tuo consiglio che non troviamo né equo né giusto.

## da Cimolais

### Per i combattenti

Il Comitato Pro famiglie ferite e caduti di Africa composto del sindaco signor Nicoli Giuseppe presidente e dei signori Tognutti Santa, Tognutti Pietro, Bressa Giuseppe, Clerici Carlo, Morossi Giuseppe, Giordani Antonio, Morossi Marino e Terruzzi Silvio segretario, ha in questi giorni esaurito il suo compito inviando all'ill.mo sig. Prefetto di Udine la somma di lire 285.35, ricavata dalla sottoscrizione a favore delle famiglie dei feriti e dei caduti nella guerra di Libia.

zioso centro di informazioni per le società esistenti, per tutto quando riguarda la tecnica e l'organizzazione dell'assicurazione esso può anche facilitare o regolare la costituzione di nuove società, fornendo ai loro promotori un modello di statuto, indicando loro i criteri da seguire nella formazione della tariffa, aiutandoli infine a vincere la concorrenza delle altre imprese.

La sovvenzione accordata dal Governo del Baden, per incoraggiare la rassicurazione delle società locali, aumentò nel 1910 a 288.300 marchi; essa varia di anno in anno, potendo soltanto quando il premio di assicurazione che le Società debbono versare alla Federazione superasse i 20 pfenigi per ogni 100 marchi di somma assicurata, il Governo è obbligato per legge a contribuire per la differenza, cioè a versare il restante della somma necessaria per rimborsare completamente i danni. Di regola però, la spesa per il risarcimento dei danni è sostenuta per una metà dalla Federazione e per l'altra metà dalla società locale.

Per quella società di assicurazione che nel calcolo dei premi tengono conto anche dell'età degli animali, saranno interessanti i seguenti dati, riguardo all'età degli animali colpiti dal sintomo; su 8.115 capi di bestiame bovino, 204 (cioè il 2.51 per cento) erano in età inferiore ad un anno, 1.488 (18.33 per cento) avevano da 1 a 5 anni, 1.789 (21.92 per cento) avevano da 6 a 12 anni, e 364 (4.45 per cento) avevano più di 12 anni.

Riguardo alla causa della morte o dell'abbattimento degli animali assicurati, i dati pubblicati dall'Istituto di rassicurazione del Baden confermano l'opinione che le malattie infettive costituiscono sempre il pericolo più grave. Infatti su 3.693 capi di bestiame, 1.113 furono prodotti da malattie infettive e soprattutto dalla tubercolosi.

Però la maggior parte delle società locali di assicurazione del Baden non garantisce soltanto il rischio di morte o di diminuzione di valore dell'animale, in seguito ad infettione o malattia; esse assumono anche il cosiddetto rischio di macellazione, cioè assicurano i proprietari di bestiame contro il rischio che la carne di un animale venga dichiarata inadatta al consumo da parte della pubblica autorità. Anche a questo riguardo l'articolo citato fornisce dei dati statistici sullo sviluppo di tale ramo speciale di assicurazione.

Infine va notato che la costituzione e l'organizzazione delle società locali, come della Federazione, ed i rapporti che tra di

esse devono intercedere, sono regolati da una legge speciale dell'ottobre del 1910, che modifica le leggi precedenti del 1890 e del 1898, facilitando l'iscrizione alla Federazione da parte delle società di assicurazione contro la mortalità del bestiame bovino. Tale legge è riprodotta integralmente in appendice all'articolo citato. Se si considera che vi sono ancora nel Baden 427 di queste società non classificate presso la Federazione, si comprende facilmente l'importanza che ad essa va attribuita.

(Dal «Bollettino delle Istituzioni Economiche e Sociali», dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura Roma, Anno II, n. 11 e 12, 31 dicembre).

## Rubrica commerciale

### Camera di Comm. di Udine

Corso medio dei valori pubblici e dei cambi del giorno 1 febbraio 1912

RENDITA 3 1/2 per cento netto 99.55  
» 3 1/2 per cento netto 99.38  
» 8 per cento 99.38

## AZIONI

Banca d'Italia 1494.50 Ferrovie Mod. 417.05  
Ferrovie Merid. 607.25 Società Veneta 150.00

## OBLIGAZIONI

Ferrovie Udine-Pontebba 497.50  
» Meridionali 343.25  
» Mediterranee 4 Op. 501.10  
» Italiane 8 Op. 247.50  
Credito comunale e provinciale 8 Op. 493.00

## CARTELLI

Fondaria Banca Italia 8.76 Op. 498.50  
» Cassa R., Milano 4 Op. 604.36  
» Cassa R., Milano 5 Op. 612.50  
» Istituto Italiano, Roma 4 Op. 603.10  
» Idem 4 1/2 Op. 518.10

## CAMBI (cheques a vista)

Francia (oro) 100.65 Pietroburgo (rubli) 287.49  
Londra (sterline) 25.88 Romania (lei) 99.76  
Germania (mar.) 123.75 New York (dol.) 5.18  
Austria (corona) 105.32 Turchia (lire tur.) 22.79

## Libri, giornali, riviste

### DIANA

Col primo numero, veramente splendido del suo settimo anno, «DIANA» dimostra che una Rivista, anche se ben fatta e per ciò ovunque premiata, può sempre progredire. Dal testo variatissimo ed interessante sono notevoli i seguenti articoli: «A. Balzillo del Corvo», del conte R. Niccolini, «Il gabbiano di Rossa» nel Mediterraneo, del prof. L. Lortolier, «La stanza dei tonni» del prof. G. Del Greco, «La caccia e la guerra», di E. Sorel, «Trasformazioni tra il mondo», di A. Morici, «Pesce sportivo», di G. Faddelli. Vi sono ancora: «La caccia alla bottaccia», del Ladice, le «Chiacchiere».

L'imputato, che è difeso dall'avv. Aristide Anzi, a sua discolpa dice che egli non consegnò il denaro trovato per timore di essere creduto ladro.

I testi confermano i fatti narrati dal capo d'accusa.

Dopo le conclusioni del P. M. prende la parola il difensore avv. Anzi il quale domanda con la sua arringa l'assoluzione, o quanto meno il minimo della pena.

Il Tribunale, accogliendo tale domanda, lo condanna a due mesi di carcere militare computato il sofferto; concedendo la immediata scarcerazione per aver ormai scontata la pena.

## Cronaca

### Per le madri operaie

#### la Cassa Nazionale di Maternità

L'effusione sentimentale colla quale si parla della maternità, del rispetto e dell'amore di cui essa va circondata pare che finalmente abbia perduto della sua lunga strada, un po' della sua retorica e dei suoi sentimentalismi, per affermarsi in un fatto concreto, piccolo se si vuole, ma non trascurabile per le opere della grande industria: la «Cassa Nazionale di Maternità».

Un fatto concreto che ha impiegato parecchio a maturare, certo, più dei soliti nove mesi, ma il parto doveva uscire da quella stupefacente nonchè feconda macchina della «legislazione sociale», macchina tanto più perfetta, quanto più tarda, nel periodo di incubazione.

Per coloro che amano la storia, a titolo di cronaca, posso dire, che lo spirito di tale Cassa, è radicato in una disposizione della legge 10 giugno 1902 sul lavoro delle donne e dei fanciulli con la quale si proibisce all'operaia di lavorare nel mese dopo il parto. Lo Stato è draconiano in certe misure, e, dopo aver messo molto tempo in mezzo, s'accorge che se egli poteva proibire alle madri operaie di guadagnarsi il pane, bisognava anche provvedere perchè la madre e il piccolo non patissero la fame.

L'eccessivo sentimentalismo è sempre, a danno di un'azione energica, cosicchè passarono parecchi anni — quasi due lustri — perchè si compiesse un voto che era in ogni pio cuore di legislatore, e si creasse finalmente la Cassa di Maternità.

Sarà bene anche non aprire del tutto il cuore, finchè la Cassa non abbia proprio chiuso i suoi sportelli, e non si sia veduto coi nostri occhi qualche operaia uscire di là col suo sussidio di puerperio. Le cose sembrano sicure, stavolta, ma pare vadano per le lunghe: chi va piano...

Il Parlamento più volte si è occupato davanti alle tristi e della maternità operaia, rovinata dal dilagare dell'industrialismo moderno; più volte discusse, e infine votò una legge; era il 17 luglio 1910.

Ma la legge non poteva essere messa in esecuzione se non dopo tre mesi dalla pubblicazione del Regolamento. Altro partito laborioso, più di sedici mesi; solo in questi giorni il Regolamento ha veduto finalmente la luce; e ha avuto anche il battesimo ufficiale della stampa che è andata d'accordo con interesse a unanime.

Dunque se i conti tornano: i tre mesi di pramantica ci porteranno alle prime visite mammole del 1912 e senza peccato di eccessiva modestia! La Cassa comincerà a funzionare allora?

Per loro fortuna lo spavento fu maggiore del male, infatti solo il Guido riportò delle lesioni alla testa giudicate guaribili in 15 giorni.

Il sig. Guido Zamparini ritornava ieri in carrozza assieme a due sue figliuole a Zuliano.

Allorchè la vettura fu giunta nei pressi del cavalcavia della linea ferroviaria fuori porta Grazzano, un improvviso scarto del cavallo fece rovesciare il veicolo, e i passeggeri furono sbattuti a terra violentemente.

Subito accorsero dei passanti i disgraziati vennero accompagnati all'ospedale.

Una ribaltata fuori Porta Grazzano.

Il sig. Guido Zamparini ritornava ieri in carrozza assieme a due sue figliuole a Zuliano.

Allorchè la vettura fu giunta nei pressi del cavalcavia della linea ferroviaria fuori porta Grazzano, un improvviso scarto del cavallo fece rovesciare il veicolo, e i passeggeri furono sbattuti a terra violentemente.

Subito accorsero dei passanti i disgraziati vennero accompagnati all'ospedale.

Per loro fortuna lo spavento fu maggiore del male, infatti solo il Guido riportò delle lesioni alla testa giudicate guaribili in 15 giorni.

fatto con colla forte sciolta nell'acqua con aggiunta di cipolle bruciate e pezzi di cuoio tolti dalle spazzature delle conerie.

Si è rilevato che la massima parte dei prodotti adulterati esposti ed acquistati qua e là da rivenditori portavano sulle etichette l'indicazione di Case non esistenti. Lo stesso fatto si è constatato più volte a Marsiglia, a Trieste, ed altrove in occasione di sequestri di vini, liquori ed altri prodotti con indicazione di Case italiane fantastiche. E' il solito sistema di questi loschi speculatori.

Comparvero eziandio nell'Esposizione di Londra le uova artificiali che si preparano su vasta scala negli Stati Uniti d'America. Ecco a titolo di curiosità come si fabbricano le uova artificiali di gallina secondo un rapporto del dipartimento dell'agricoltura di Washington.

Il gallo è formato con una mescolanza di farina di granturco, di amido di olio e di altri ingredienti che contribuiscono a dargli i caratteri del tuorlo d'uovo naturale. Questa mescolanza è versata allo stato di pasta in una macchina che le dà la forma rotonda, passa quindi in un secondo compartimento nel quale è rivestita di albumina leggermente coagulata e che grazie ad un particolare movimento rotatorio prende una forma ovale. In un ultimo scompartimento l'uovo viene rivestito di un involucro di gesso, liscio ed alquanto più spesso del guscio naturale. Questo prodotto ha tutta l'apparenza dell'uovo di gallina e sebbene non ne riproduca che lontanamente i pregi, ha però il vantaggio di non al-

## Per la sottomissione delle tribù dell'interno

### NOTIZIE D'UN ARABO

Roma, 1. — Un inviato della «Tribuna» a Tripoli ha interrogato a lungo l'arabo Mulad El Buvadi che faceva parte della scorta della missione San Filippo Sforza e che appena tornato a Tripoli da Socna, dopo un fortunoso viaggio, ha dato, come è noto, la notizia che la missione è sana e rispettata a Socna.

L'arabo ha poi dato le seguenti importanti informazioni sulle tribù arabe che abitano il paese da Misurata a Socna:

Nei primi giorni dell'occupazione italiana, i turchi non erano affatto sicuri della fede delle numerose tribù che da Misurata ad Orfella e Zelle a Socna popolano tutto quel paese. Essi temevano realmente che l'annuncio di una azione militare dell'Italia vacillasse a suscitare una sommossa a loro danno e perciò prima di muovere le passioni di quella numerosa gente, essi vollero provvedere con una abile propaganda religiosa e politica antiostriana e antitaliana alla suggestione delle masse.

Per far ciò cercarono prima di tutte di evitare ogni divisione di tribù e come ve ne erano parecchie fide o obbligate alla missione nei paesi che da Misurata vanno a Socna e che avrebbero combattuto per essa, fecero giungere l'ordine di sequestro dal Fezan come se esso fosse un provvedimento di ordinaria polizia che aveva il vantaggio di restare ignorato in tutti i paesi da Socna al mare.

Socna è un paese tranquillo di gente fedele ai turchi, ma per niente guerrieri. Sono coltivatori pacifici, rispettosi di ogni autorità, e assolutamente incapaci di un eccidio.

Mulad ha poi narrato il suo avventuroso viaggio di ritorno a Tripoli, traverso i paesi di Zelle e Misurata, la cui numerosa popolazione aspetta quest'anno uno straordinario raccolto e per questo tema la guerra.

Per sottermarli — ha detto Mulad — non bisognerebbe aspettare che raccogliessero le messi; allora essi saranno fieri e ostinati. Hanno qualche centinaio di «Mauser» e poche munizioni.

## I 29 turchi del «Manouba»

Parigi, 1. — Il corrispondente dell'«Eco de Paris» da Marsiglia assicura che i medici della missione hanno risposto benissimo alle interrogazioni loro fatte. Il dott. Emir, capo della missione, che esercita la professione a Costantinopoli ora ha fatto i suoi studi alla facoltà, ha sostenuto brillantemente un esame sul tetano. Contrariamente a quanto si era detto non vi sarebbero farmacisti fra i membri della missione: tre sono medici e gli altri infermieri. I medici hanno potuto provare la loro esperienza curando uno dei loro colpiti da rosolia. Il dott. Emir Bay ha esposto la diagnosi del caso del suo compatriota ad un medico francese. Il malato sta meglio, ma non potrà continuare il viaggio con i suoi colleghi. Coloro che partiranno per la Tripolitania lasceranno il Friuli forse oggi stesso col «Saint Augustin» e molto più probabilmente a bordo del «Ville de Tunisie» come erasi preveduto. Essi si imbarcheranno al Friuli, così non entreranno in città.

I quattro prigionieri italiani al campo turco scrivono alle loro famiglie.

Il Messaggero ha da Bari che dopo 35 giorni di attesa è giunta al signor Felice Cargano una lettera di suo fi-

terarsi e di essere facilmente trasportabile, ed è per questi motivi che l'industria, che pare fantastica, delle uova artificiali va sviluppandosi negli Stati Uniti e comincia anche ad alimentare un commercio di esportazione nei paesi asiatici.

Occorre dirlo? L'incentivo alla frode parte quasi sempre dal consumatore, il quale si ostina a voler pagare le merci al di sotto del loro valore. Accade spesso di leggere avvisi di appalti per provvista di generi alimentari per amministrazioni pubbliche e di grandi istituti con prescrizioni ed oneri tali da costringere il fornitore, che non vuole risentirsi capitale e fatiche, a frodare nella misura o nella qualità della merce, tentando anche di trovare acquiescenti o complici della sua disonestà.

Per opporre un argine alle frodi derivanti dallo smodato desiderio di lucro ai sono costituiti i Sindacati e le Cooperative per la produzione e per l'acquisto di merce genuina e la rivendita al suo giusto prezzo, ai sono anche delle leggi e create delle istituzioni di vigilanza e di controllo nell'interesse del pubblico. Ma questo pubblico che grida, continua ad incoraggiare la frode in tutti i paesi del mondo per la volgare tendenza a pretendere molto con poca spesa. Perciò nonostante il rigore delle leggi avremo sempre, per mancanza di sincerità, gli adulteratori delle materie alimentari sottratti dal simulato disprezzo del pubblico, come le donne dai fianchi postici e dal viso imbellettato, i brillanti chimici e la seta artificiale.

## Altri 100 padiglioni-ospedale

Napoli, 1. — Dopo le ispezioni eseguite negli ospedali militari impiantati a Homs, Derna, Bengasi e Tobruk, il generale Sforza ed il marchese Negrotto, hanno riferito al comando militare ed al Ministero. In seguito a ciò il Governo Italiano ha commissionato in Germania una cinquantina di padiglioni costruiti in legno e cemento i quali appena giunti al teatro della guerra potranno essere impiantati. Questi padiglioni sono capaci di contenere fino a 100 letti ed hanno oltre grandi stanze, piccole stanzette che possono essere adibite per la medicazione e farmacie ecc. Così molti militari lievemente feriti potranno essere curati in Tripolitania e Cirenaica e guariti riprendere il posto di combattimento, rendendosi inutile il rimpatrio. In questi giorni sono giunti i primi 20 padiglioni e quindi sono stati già spediti a Derna, Bengasi, Tobruk dove erano stati richiesti con urgenza.

Altri saranno spediti per la Tripolitania col piroscafo «Arctura» già carico e pronto a partire. A mano a mano poi saranno spediti altri padiglioni in tutta la Cirenaica e Tripolitania e potranno essere ricoverati, tra soldati ed indigeni se ve ce fossero, circa 5000 infermi. Partirebbero infine per la Tripolitania altri medici ed altri soldati addetti alla sanità ed alla Croce Rossa.

## Camerana a Tripoli

### Misure sanitarie

Il generale Camerana ha assunto il comando della divisione, rivolgendosi alle truppe con una breve e vibrante orazione e ha ispezionato tutti i posti avanzati di Ain Zera. Ha ricevuto poi a rapporto gli ufficiali superiori. Il comando in capo d'accordo con la direzione dei servizi della sanità militare, ha impartito severe disposizioni, fra le quali quella relativa alla proibizione assoluta di attingere acqua a certi pozzi inquinati.

Intorno alla situazione militare, rimane accertato che il nemico si va concentrando a Suazi Ben Aden con altri nuclei inviati dal Gharian, allo scopo di contrastare una eventuale avanzata e mantenere le comunicazioni che partano dall'interno.

Altri generali in Tripolitania.

Nei circoli militari si dice che saranno mandati in Tripolitania altri generali per essere destinati in altre parti delle posizioni militari della nostra occupazione coloniale.

A candidati a questi nuovi comandi si fanno i nomi dei generali Ragni e Cadorna.

## L'onorevole Pais a Tripoli

TRIPOLI, 1. Il relatore del bilancio della guerra, on. Pais partirà fra breve per Tripoli allo scopo di verificare «de visu» il funzionamento dei servizi logistici e di veterinario.

L'on. Pais farà uno studio speciale che esporrà nella sua relazione dinanzi alla Camera.

## Attentati e Salonico

Salonico, 1. — Oltre all'esplosione di due bombe nei locali della Banca di Salonico a Monastir, la stampa locale segnala altri attentati e parecchi assassinii. Le autorità hanno preso energiche misure.

La lettera reca la data del 27 dicembre e porta allegati altri quattro scritti, per le rispettive famiglie dei quattro compagni di prigionia. Gli scritti son Giuseppe Comparini di Milano, Camillo Bonivoglio di Brescia, Antonio Biffi di Belusco, Paolo Prioleo di Monza. Tutti affermano di essere ben trattati ed esprimono il desiderio che sia presto conclusa la pace per potere tornare alle loro famiglie.



La Cassa Nazionale di Previdenza farà fronte agli impegni dal primo anno? O c'è invece da dubitare che stanziano al 1. aprile i primi versamenti, e i sussidi si comincino a pagare al 1. gennaio 1913. nel qual caso c'è ancora un bell'annetto d'attesa?

Nell'attesa più o meno lunga sarà bene conoscere brevemente come si svolge la nuova istituzione che segna una buona « conquista » operaia.

Mi è sfuggita la parola « conquista », ma le opere poco hanno fatto per guadagnarsela, e un po' la pappagalta, buona anche quando è un po' lunga.

Ogni operaia occupata nelle miniere, negli uffici industriali, nei laboratori, compresi cioè nel campo dell'applicazione della legge sul lavoro delle donne e dei fanciulli, in caso di parto riceverà dalla Cassa Nazionale di Maternità « lire trenta, più dieci lire » contributo del Governo: tale somma è anche pagata in caso di aborto qualora avvenga almeno dopo tre mesi di gravidanza.

Da chi è messa insieme la somma che riceve l'operaia come sussidio di maternità?

Lo operaia dai 15 ai 20 anni pagano annualmente una lira, di cui cinquanta centesimi sono versati dal padrone.

Lo operaia dai 20-50 pagano lire 2 di cui una lira versata dal padrone.

Dunque la spesa di assicurazione è divisa in parti uguali fra operaia e industriali e ad essa si aggiunge il contributo dello Stato.

Per ciò che concerne il pagamento del sussidio non si può tener conto del desiderio dell'operaia di avere le quaranta lire tutte in una volta, perché non si dovrebbe dimenticare quelle garanzie che assicurassero il periodo di riposo prescritto dalla legge; ed ecco che la metà del sussidio si paga entro i primi sette giorni dopo il parto, e la seconda dopo sette giorni dal mese di riposo. Si trovò anche un'altra garanzia in un articolo che tassativamente dice che l'operaia perde il diritto al sussidio se torna al lavoro prima del periodo fissato. Il sussidio sarà pagato direttamente dalla Cassa Nazionale di Maternità, oppure dagli Uffici postali.

Si istituiranno poi, per sorvegliare il rispetto al riposo e alle norme igieniche, dei Comitati locali che potranno anche essere creati in seno ad istituzioni, le quali diano affidamento di occuparsi con cuore della Cassa.

Quanto all'amministrazione, sarà affidata al Consiglio della Cassa Nazionale di previdenza per la vecchiaia e invalidità il quale governerà mediante un Comitato amministratore formato: dal presidente e di due membri del Consiglio della Cassa di previdenza, e di tre rappresentanti degli industriali e di tre rappresentanti delle operaie. I rappresentanti delle due parti dovranno essere scelti fra i probi viri per determinati gruppi d'industrie.

Le donne operaie che godranno dei benefici della legge sono molte. Resta però esclusa la grande massa delle lavoratrici dei campi, e delle lavoratrici a domicilio.

Per queste, alle più fortunate, incombe di lottare.

## LA NEVE

La neve, questa « figlia candida d'Idio » come sospira Vally, è venuta dunque ad apportare la placida gioia del suo candido lenzuolo alla città ed alla campagna.

Gli agricoltori ne saranno lieti: non dice il vecchio proverbio: « Sotto la neve pane »?

## La disgrazia d'una cameriera

Certa Emilia Purasanta d'anni 54, cameriera presso la famiglia Giuseppe Palla, nello scendere ieri le scale di casa, cadde in modo riportando la frattura della tibia sinistra.

All'ospedale dove, andò a farsi medicare, venne giudicata guaribile in 30 giorni.

## Pro Scuola e Famiglia

Offerte per l'acquisto d'indumenti ai fanciulli poveri dell'educatorio:

Rizzi dottor Roberto 5, Alessandro Brunialti 5, rag. Gino Cella 2, G. Pantarotto 5, Bianca di Prampetro 2, Bianca di Prampetro dal Torsò 2, avv. Plateo 5, Cesare Scoccimarro 2, fam. Bischoff 3, G. Micoli 3, N. 2, N. 2, N. 2, Ida Pasquotti-Fabris 2, G. B. Cremese 2, Ferrucci 3, Sorella Migotti modeste 2, avv. Nims 3, Banca Cooperativa Udinese 10, fam. Bolzoni 5, Olimpia Smeda 3, Roberto Keshler 5, Battistoni 2, avv. dottor Vatri 5, Strassoldo 2, Ballico G. B. 2, Regina Sabbadini 2, Elena Amari Rovere 2, f.lli Spezziotti 10, G. B. Antonini 5, G. Gaisutti 5, Contarini 5, Em. Albini 5, Brusegnoli 1, Trani Umberto 2, Giornale di Udine 5, prof. Teresa Zilli 2, E. Petrozzi e figli 2, dottor Carlo Zanoli notaio 2, avv. Zanuttini 5, ing. Moè Schiavi 2, Biavacchi 3, fratelli Fornara 1, Umberto Nardini 1, Enrico Viezzi 2.

## Il lutto d'un collega

Questa mattina dopo breve malattia cessava di vivere il figlio del sig. Giovanni Cantarutti del « Corriere dei Friuli ». Al collega colpito da tanta sventura nei suoi affetti più cari, le nostre sentite condoglianze.

## Offerte per onoranze funebri

Alla Società pro infanzia in morte di Agricola co. Feliciano: fam. Maria Cernaschi Braida lire 10, Schiavi Teresa 5, Muratti Emilia 5, Massone march. Lucilla 5; di Collavini Baldissara Maria: rag. Merlo 2; di Cristiano Daneu: Bo Battista 1.

Alla Dante Alighieri in morte di Anna Dossio Schmit: Calico Umberto lire 1, Dianan Antonio 1; di Feliciano co. Agricola: Morpurgo bar. Enrico 10, Tomaselli avv. Danilo 5, Per Achille perito di Porpetto 5, Vittorio Beltrame neg. stoffe 2; di Maria Collavini Baldissara: Maria Tellini Canciani 2, Filomena Canciani 2; di Caterina Modonutti Brusconi: Vittorio Beltrame 1.

Alla Congregazione di Carità in morte di Battistina Dentice: v. Ronzoni: G. Nadig lire 2; di Feliciano co. Agricola: Luzzi Innocente 2, Luzzi Paolo 2, Pagnutti Giovanni 2, Maria e Fabio Grotti 15, Luigi Taddio 5; di Anna Dossio Schmit: Luigi Miosi Toscano 2; di Visentini Giovanni v. Del Fabbro: fam. Goradazzi 1; di Dal Dan Rosa: Bellina Giuseppe 1; di Collavini Maria v. Baldissara: Raassati Ranieri 2; di Valerio Maria: avv. Girardini e Nardini 2.

## CARNEVALE

### Il veglione della stampa

La gran serata è vicina. Domani il Minerva si aprirà alla bella folla di maschere e di giovanotti che al « Veglione della Stampa » obliedranno una nottata di gioia intensa vibrante, dalla bella gioia dell'amore e della giovinezza. Quest'anno mire Carnevale, sopra di tante nostre ragazze e di tanti giovani, ha portato ai suoi fedeli un bel regalo, quale migliore non potevano desiderare: ha portato loro questo veglione che degummente si riannoderà alle gioconde tradizioni del ballo della stampa pur troppo per qualche tempo interrotte.

Ed a dir vero, il pubblico ha sentito tutto il fascino della serata che gli viene offerta, e le prenotazioni dei palchi ed il numero dei biglietti venduti sono a provare la fiducia che nel Veglione nostro, i ballerini ripongono.

A domani sera dunque o fedeli di Tersicore!

## NOTE D'ARTE

### UN RITRATTO DI GALILEO DEL MURILLO scoperto in Alessandria

Alcuni giorni or sono corse la notizia che l'astronomo Lagrange noto scienziato belga avesse scoperto presso un « camitiano » di Boutra (Egitto) un ritratto del celebre astronomo italiano attribuito al Murillo, anno 1643. Il soggetto trattato dal gran pittore spagnolo sul contemporaneo, la data che segue di un anno la morte di Galileo auspicando a ragione il più vivo interesse.

Ora i giornali, confermando la notizia fanno i seguenti particolari:

La tela rappresenta Galileo nelle prigioni del Santo ufficio. Il condannato è seduto vicino ad una tavola, ha il corpo piegato in avanti, il braccio destro si appoggia su una rozza tavoletta in legno sulla quale si trova un grosso volume (probabilmente il dialogo sui massimi sistemi). Sulla stessa tavola è un doppio circolo punteggiato che assomiglia al quadrante d'un orologio. Galileo tiene fra il pollice e l'indice della destra un chiodo col quale ha disegnato sul muro della prigione, contro il quale si trova la tavola, un grande ellisse al cui centro si trova il sole e sulla stessa linea la Terra e due piccoli pianeti (della Stella). L'ellisse traversa una striscia di altri pianeti (la via Lattea). A sinistra, fuori dell'ellisse si vede Saturno e i suoi anelli e Venere in fase. Più in basso le famose parole « E pur si muove ». Galileo guarda triste o come trasognato ciò che egli ha inciso sul muro come una suprema intangibile verità.

Un caggio di sole illumina la bellissima testa dello scienziato e si diffonde sulla parete e precisamente nella parte dove sono tracciate le figure astronomiche. Il colorito è di una ricchezza meravigliosa. Sotto la mano sinistra di Galileo si legge: « B. E. Murillo ». E' noto che Murillo si chiamava Bartolomeo Estefan. La materia tessibile è di fabbricazione spagnuola e appartiene al XVII secolo.

A parte la questione d'arte, l'interessante maggiore suscitato dal quadro risulterebbe in questo. La traccia più lontana della leggenda « E pur si muove » si troverebbe in un'opera del Secondo XVIII nell'« Italian Library » del Barotti. Londra 1757. In seguito il dott. Heis di Münster nel 1888 mise in dubbio l'autenticità di tali parole; di poi gli scienziati di tutti i paesi furono unanimi nel ritenere apocrifo il testo e lo attribuirono ad uno sfogo postumo della coscienza popolare che con quelle parole solenni volle condannare la « scatenata tiratura » e la tortura inflitta a Galileo dal Santo Ufficio. Ora il quadro in questione, data la contemporaneità dell'autore o del soggetto, verrebbe in qualche modo ad avvalorare la primitiva versione. Da una annotazione rilevata sulla vecchia corolla si deduce che il quadro deve essere appartenente al fratello dell'arcivescovo Asonio Piccolomini di Siena, dov'è stato a Galileo, e che l'accolse in casa dopo obbligo che ebbe di abitare la sua teoria. Sulla cornice si legge: III Dom. O. Piccolomini. Impresario Hsp. Quest'ultimo fu al servizio della Spagna e si trovò nelle Fiandre alla testa di un'armata spagnola fra il 1645-1648 cioè verso la fine della guerra dei Trent'anni. Dalla parte del tempo risulta che il Piccolomini si trovava a Madrid nel 1643-44, epoca in cui Murillo era ancora allievo di Velasquez ed abitava nella stessa città.

Nulla di più verosimile, quindi che i due personaggi si siano conosciuti e che il condottiero italiano amico di Galileo abbia fornito al celebre artista spagnolo dati e disegni cronici ai quali Murillo compose il quadro o ritratto meravigliosamente le sembianze del grande Pensatore. Il ritratto del resto assomiglia moltissimo nei lineamenti a quelli riprodotti nelle stampe dell'epoca. A quel fine il Piccolomini abbia portato seco il quadro nella guerra di Flandra, è difficile fare delle supposizioni. Si sa che in quei tempi Galileo intavolò trattative coll'Olanda, allora arbitra dei mari, per la determinazione delle longitudini — opera che non potè condurre a fine perché gli fu proibito di trattare con quel popolo di eretici che sarebbero i protestanti olandesi. Che vi sia una correlazione fra questo fatto e la scoperta della famosa tela nelle Fiandre, sarebbe audace affermarlo, ma, oltre ad essere un ricco amatore di cose d'arte, è anche un erudito, mi disse di averlo acquistato da un suo concittadino, il quale lo aveva a sua volta comprato ad una vendita all'incanto di beni appartenenti ad un curato morto diotto anni o sono. Questo prete disse averlo ereditato sessant'anni addietro dalla famiglia di un mercante di I. pres. Ora il celebre condottiero italiano Piccolomini fu precisamente l'ultimo difensore di Ispres. Agli Accademici della Cronaca cui a quelli del Lancet lascio il compito di un più ampio e profondo accertamento a loro il sentenziare se il loro illustre collega del 700 ha sì o no profittato le parole « E pur si muove ».

## RECCARDINI E PICCININI UDINE

### Ultime novità per Carnevale

Assortimento di Biancheria comune e di lusso per entrati di Sposa e da Casa. - Prezzi mitissimi. - CONFEZIONI SU MISURA -

## Ultime notizie

### Sceik-Said nuovamente bombardata

Londra, 1. — Secondo una notizia pervenuta all'Agenzia Lloyd da Perim, due navi da guerra italiane hanno bombardato Sceik Said, allontanandosi poi in direzione nord.

### Orribile eccidio commesso dai turchi

Salonicco. — Il 24 gennaio una grossa banda turca ha attaccato il monastero bulgaro di Kurisch nel distretto di Delub ed ha aguzzato nella stessa chiesa il superiore, sua madre di 90 anni, cinque servitori del monastero, il sindaco e la guardia campestre. In tutto 9 persone. La banda ha quindi demolito la chiesa e poi se ne è andata.

### Continuano gli attentati IN MACEDONIA

Costantinopoli, 1. — Si ha da Salonicco: Oltre alla esplosione di due bombe nei locali della Banca di Salonicco a Monastir la stampa locale segnala altri attentati e parecchi assassinii. Le autorità hanno preso energiche misure.

### Entrate doganali e marittime

Roma 1. — Le entrate per diritti doganali e marittimi della terza decade del mese di gennaio ammontano a L. 9.394.500 con una diminuzione di L. 2.800.000 circa. A formare questa diminuzione concorrono principalmente giusta le previsioni, una minore importazione di grano per circa 1 milione 500.000 lire e di zucchero, per circa 250.000 lire. Anche gli altri prodotti hanno dato in meno oltre 350.000 lire.

### Un'altro libro all'Indice

Roma 1. — L'« Osservatore Romano » reca che la Sacra Congregazione dell'Indice ha condannato il romanzo di Mario Palmerini « Quando non morremo ».

### INAUGURAZIONE del R. Museo Commerciale Veneto a Tripoli

Venezia, 1. — Ieri è stato inaugurato a Tripoli per cura della prima missione veneta nella Libia che è già da vari giorni sul posto, una sede del R. Museo commerciale di Venezia e del comitato veneto per la Tripolitania.

### Il rivoluzionario montenegrino arrestato a Costantinopoli

Costantinopoli, 1. — Secondo il « Tanin », la polizia avrebbe accertato che il montenegrino Bulanovic arrestato a Costantinopoli, aveva l'intenzione di assassinare l'inviato montenegrino.

### AGITAZIONI OPERAIE NEL FERRARESE

FERRARA 1. — Si segnalano qua e là in provincia dimostrazioni di disoccupati che reclamano lavori e sussidi dalle autorità.

Ieri una dimostrazione si ebbe a Tronchetto, un'altra ad Argenta e un'altra a Vigaro Maglietta.

Si offesero, inoltre, uno sciopero a Conto per la stessa ragione.

Minora — Latta coazione per 100 qui pare siano avvenuti parecchie violenze alla libertà del lavoro — nel resto della provincia non si sono dovute deplorare gravi incursioni e disordini per questo periodo di dimostrazioni.

## I socialisti austriaci

### per l'amicizia con l'Italia

Vienna 1. — In una sala della Unione Socialista ha avuto luogo sotto la presidenza del dottor Folch un comizio sui rapporti austro-italiani.

Il deputato dottor Ellenbogen fra l'altro disse: Se fra l'Italia e l'Austria esistono nei balcani divergenze di indole economica, queste debbono essere composte in via amichevole.

Il continuo incitamento alla guerra è un delitto e ciò non solo per l'Austria e per l'Italia, è una scelleratezza universale, giacché una guerra austro-italiana dovrebbe per conseguenza trasformarsi in una guerra mondiale.

Ora le popolazioni dell'Austria nulla desiderano più ardentemente della pace col popolo italiano che amiamo e stimiamo.

Le dichiarazioni del dottor Ellenbogen sono state calorosamente applaudite. E' stato quindi approvato una mozione non la quale il comizio invia al popolo italiano il suo cordiale e fraterno saluto.

Bordini Antonio, gerente responsabile  
Tip. Arturo Rosetti suc. Tip. Bardano.

Per gli avvisi mortuari sul  
Corriere della Sera e Secolo di Milano.

Passo di Udine.

Adriatico e Gazzetta di Venezia.

rivolgere alla Ditta

Haasenstein & Vogler

Via Prefettura Piazzetta Valentinis

concessionaria esclusiva della pubblicità di questi giornali.

### VOLETE LA SALUTE?



## STABILIMENTO BACOLOGICO Dottor V. COSTANTINI

in VITTORIO VENETO  
Premiato con medaglia d'oro all'E. sposizione di Padova e di Udine del 1903 — Con medaglia d'oro e due Gran Premi alla Mostra dei confaccinatori seme di Milano 1906.

1.° incrocio cellulare bianco-giallo giapponese.

1.° incrocio cellulare bianco-giallo sferico Chinesa

Bignolio - Oro cellulare storico

Foligiallo speciale cellulare.

I signori co. fratelli DE BRANDIS gentilmente ci prestano a riceverne a Udine la commissione.

Non adoperate più  
TINTURE DANNOSE I  
RICORRETE ALLA  
VERA INSUPERABILE  
TINTURA INSTANTANEA (Brevettata)

Premiata con medaglia d'oro all'Esposizione Campionaria di Roma 1906

R. Stazione Sperimentale Agraria di Udine

I campioni della Tintura presentati dal signor Lodovico Ra, bottiglia 2, N. 1 liquido incolore, N. 3 liquido colorato in bruno non contengono né nitrito e altri sali d'argento o di piombo, di mercurio, di rame, di cadmio né altre sostanze minerali nocive.

Udine, 13 gennaio 1901.

Il Direttore prof. NALLINO

Vende esclusivamente presso il parroco

chierico RE LODOVICO, Via Daniele Manin.

F. Cogolo ESTIRPATORE DEI CALLI

Attestati di primari prof. medici

Via Savorgnana - Udine

A richiesta si reca in Provincia.

## OLIO SASSO

L'OLIO SASSO MEDICINALE (bottiglia normale L. 2.25 - grande L. 4 - stragrande L. 7; per posta L. 2.85, 4.60, 7.60), si vende in tutte le Farmacie come la Emulsione Sasso, l'olio Sasso Jodato e la Sassiadina, ricostituenti sovrani ampiamente descritti e studiati nel libro del prof. E. Morselli sugli Oli Sasso Medicinali, preparati tutti da P. Sasso e Figli - Oneglia, Produttori anche del famos Oil Sasso di pura oliva da tavola e da cucina. — Esportazione mondiale. — Opuscoli in cinque lingue.

## Inizio della vendita a prezzi di réclame L' SERIE

BUCCOLE in diama oro fino, adatti per regalo oressima, Battosimo, ecc. ec. L. 13.75

FERMAGLI per signora, oro suo L. 19.25

OROLOGIO sempre al Magazzini BRONDINO Venezia

Calle Fusari 4459

Il nostro catalogo, che uscirà fra giorni, ha subito qualche ritardo per inserire le ultime novità.

## Per fine stagione LIQUIDAZIONE

## Pellicceria Confezionata per Signora, Uomo e Bambini

## GRANDE RIBASSO PREZZI FISSI PRONTA CASSA

## MAGAZZINI Augusto Verza

Mercatovecchio N. 5 e 7 - UDINE

### ESANOFELE

GUARISCE LE FEBBRI DI MALARIA

15 GIORNI DI CURA

GUARIGIONE CERTA

F. BISLERI & C. MILANO

### CASA di SALUTE

del dottor A.° Cavarzerani

per Chirurgia - Ostetricia

Malattie delle donne

Visite dalle 11 alle 14

Gratuite per i poveri

Via Prefettura, 10 - UDINE

Telefono N. 309

### PEPIONE-CARNE

DELLA COMPAGNIA KETTERIG

Questo Pepione giova quando occorre risparmiare albumina.

Molti abbonati, in arretrato coi pagamenti, hanno ricevuto dalla nostra amministrazione preghiera personale di mettersi in regola.

La réclame è l'anima del commercio

## UMBERTO CATTAROSS

CHIAVIS UDINE Telef. 4.52 - FILIALE Via Aquileia, N. 39 - Telef. 4.52 UDINE

Grandi magazzini e depositi all'ingrosso ed al minuto con Cantieri e macchinari propri. Segalura e spaccatura della legna a forza elettrica di qualunque misura e spessore.

ULTIMI SISTEMI

## Legna da fuoco di tutte le qualità forti LEGNAMI FAGGIO DA LAVORO

## Carboni dolce - Cannellino puro - Coke - Scozia - Trifail - Artificiale

CEMENTI - PORTLAND - CALCE IN SORTE

Fornitura Municipali - Militari ed Ospedali

SERVIZIO PRONTO PREZZI MITISSIMI

MERCE PER VAGONI PREZZI DA CONVENIRSI



**GRAND PRIX**  
ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE  
TORINO 1911

# ISCHIROGENO

Il solenne responso della Giuria che, unicamente all'ISCHIROGENO ha conferito la più alta Onorificenza, il **GRAN PREMIO**, è la più splendida ed incontestabile affermazione del suo reale valore e della sua superiorità su tutti i preparati del genere.

**DI FAMA MONDIALE \* DI USO UNIVERSALE**  
APPROVATO DALLA SCIENZA E DICHIARATO DALLA CLINICA

**IL PRIMO RICOSTITUENTE del SANGUE, della OSSA e del SISTEMA NERVOSO**  
Essendo sicuro alimento di risparmio, negli adulti mantiene alti i poteri fisiologici e ai bambini fornisce i principi necessari al normale sviluppo dell'organismo.

**Nella SPOSAZZATEZZA, comunque prodotta, RIDONA le FORZE**

**GUARISCE:** Neurastenia - Cloromemoria - Diabete - Debilità di spina dorsale - Alcune forme di paralisi - Impotenza - Rachitide - Enterite - Malattie di stomaco - Scrofola - Debolezza di vista. E' energico rimedio negli esaurimenti, nei postumi di febbri della malaria e in tutte le convalescenze di malattie acute e infettive.

Una bottiglia costa L. 3 - Per posta L. 3.80 - 4 bottiglie per posta L. 12 - Una bottiglia monstre, per posta L. 13 - pagamento anticipato, diretto all'inventore Cav. ONORATO BATTISTA - Farmacia Inglese del Cervo - NAPOLI - Corso Umberto I. N. 119, palazzo proprio. Indirizzo telegrammi: ISCHIROGENO - NAPOLI. Importante opuscolo sull'ISCHIROGENO - ANTILEPSE - GLICOTERFENA - IPROTINA, si spedisce, gratis, dietro carta da visita. Non pubbliciamo i ringraziamenti, che giornalmente ci pervengono, perché riteniamo essere poco serio lodarsi in pubblico con le espressioni dei guariti.

Il primo tonico - ricostituente preparato per riunire in una forma liquida e stabile i principali medicinali, che isolatamente presi riescono di poca efficacia, fu l'ISCHIROGENO, il quale, per i suoi effetti curativi sempre costanti, certi ed immediati, ben presto divenne così indispensabile nella pratica medica giornaliera, da rendersi di fama mondiale e di uso universale. E tale mirabile successo spinse altri a mettere in commercio, delle miscele, che sostituissero l'ISCHIROGENO, nelle apparenze e financo nei nomi, col prendere chi il tema ISCHI e chi la designazione OGENO. Ma gli imitatori non riuscirono nell'intento, dappoiché i mali guariscono con i rimedi autentici, e non con i paroloni. La fama e la diffusione del nostro preparato sono dovute alla sua reale ed immediata potenza curativa, la quale viene luminosamente comprovata dall'uso personale, che ne fanno Clinici e Scienziati illustri di tutto il Mondo, e dall'insuperabile unico primo premio che nell'Esposizione Internazionale di Torino 1911, è stato assegnato al solo ISCHIROGENO, fra tutte le specialità farmaceutiche esposte e premiate con onorificenze di gradi inferiori, quali il Gran Diploma d'Onore, la Grande Medaglia d'Oro, d'Argento, ecc.

L'ISCHIROGENO è inserito nella prima Edizione della FARMACOPEA UFFICIALE DEL REGNO D'ITALIA. Approvato ed adottato dalla Direzione di Sanità Militare, viene somministrato anche ai nostri Militari della Colonia Eritrea e della R. Marina.

Venduto in tutto il mondo - Chiedete nella buona farmacia - Esigete la marca di fabbrica, la quale, munita del ritratto dell'autore, è applicata sul cartoncino del flacone, di cui, a richiesta del sigg. Dottori, qui a lato si ripete il facsimile, a salvaguardia del pubblico contro le sostituzioni e le falsificazioni.

## Tosse ostinata

Catarro, influenza, bronchite, polmonite larvante e tutte le malattie dei polmoni e della gola trovano rimedio salutare nella **LICHINA LOMBARDI**, unica specialità mondiale, che per 50 anni ha potuto resistere ai capricci della moda ed essere dichiarata insuperabile (Cardarelli). - E' stata largamente falsificata, per cui si raccomanda retendere sempre vera o l'effetto sarà sicuro ed immancabile. Costa L. 2 in tutte le farmacie del mondo. Si spedisce ovunque per lire 2,50 anticipate all'unica fabbrica Lombardi e Contardi - Napoli - Via Roma, 3.

## Gotta - Reumi - Artrite,

neuralgia e qualsiasi forma di dolori il rimedio immediato nel **BALSAMO LOMBARDI** a base d'itolo canforato ammoniacale (40 Olo). La sua pronta efficacia l'ha fatto appellare *divino* dai sofferenti. Scompare anche il gonfiore alla parte ammalata. E' un rimedio scientifico, e la sua virtù viene dalla forma razionale di composizione.

Il **BALSAMO Lombardi** è il sollievo dei goticosi ed artrosi, senza nessun danno per l'organismo. Costa lire 5 spedito in tutto il Mondo. Valuta anticipata all'unica fabbrica Lombardi e Contardi - Napoli - Via Roma, 346.

## Tisi - Tubercolosi

bronco - alveolite, bronchite fetida e tutte le malattie croniche del petto si curano meravigliosamente con la **LICHENINA AL CREOSOTO** ed **ESSENZA di MENTA**, si sono ottenute guarigioni sbalorditive di ammalati gravissimi. Memoria ed attestati si spediscono gratis a richiesta. Nessuna cura è tanto efficace e miracolosa. Cessa la tosse, la febbre, la espettorazione, il sudore not-

turno, aumenta il peso del corpo, scompaiono i bacilli. - Costa lire 3, per posta lire 3,60 ovunque. Sei fl. in Italia lire 18, estero lire 20 anticipate all'unica fabbrica Lombardi e Contardi - Napoli - Via Roma 346

## Le malattie di stomaco

e dell'intestino con l'ANTISEPTICO Lombardi e Contardi derivato dall'antica formula dell'Analeptico, perfezionata secondo i moderni criteri della batteriologia e dell'antipsi. Cura la diarrea o combatte la stitichezza più ostinata, facendo abbandonare la schiavitù dell'enterocolite. Nessun rimedio è tanto efficace.

Costa lire 6 il fl. di saggio, per posta lire 7. La cura completa per la forma atonica (con stitichezza) costa lire 30, per la forma putrida (diarrea) costa lire 24, per la forma acida (lente digestione, pirosi) costa lire 18 anticipate a Lombardi e Contardi - Napoli - Via Roma, 346.

## Sangue guasto

malattia antichissima tiene finalmente la sua cura specifica, frutto degli studi scientifici antichi e recenti. La **SML LACINA Lombardi e Contardi** a base di Salsapariglia (20 Olo) unita a ioduro di potassio, costituisce la vera cura scientifica nelle infezioni congeniche ed acquisite. Tale cura è di effetto radicale dando la guarigione perfetta. Scompaiono le macchie, le glandole, i dolori, guariscono le piaghe. Costa lire 5 il fl. La cura completa di 3 fl. con un fl. ioduro costa lire 21 anticipate all'unica fabbrica Lombardi e Contardi - Napoli - Via Roma, 346.

## Il diabete

ritenuto finora incurabile ha trovato finalmente il suo vero rimedio nella cura Contardi, fatta con le **PILLOLE LITINATE VIGIER** ed il **RIGENERATORE**. Non vi può essere rimedio uguale ed invitiamo tutti gli specialisti a pubblicare le statistiche delle loro guarigioni, mentre la più rispettabile hanno scritto spontaneamente che sono guarite con la *Cura Contardi*, in molte lettere sono state pubblicate. Si usa *cibo misto*, scompara lo zucchero, si riprendono le forze e la nutrizione. Memoria gratis con molti attestati. La cura completa, con lire 12, estero lire 15 anticipate all'unica fabbrica a Lombardi e Contardi - Napoli.

## Calvizie - Canizie,

alopecia, forfora e simili malattie dei capelli, hanno formato in tutti i tempi oggetto di speculazioni più o meno oneste. Il microscopio ha detto l'ultima parola con gli studi fatti nell'Istituto Pasteur di Parigi dal Dott. Sabranano. In base di questi studi è stata preparata da più tempo la **RICININA Lombardi e Contardi** che oggi viene usata generalmente per l'igiene della testa, distendere la forfora, arrestare la caduta e promuovere lo sviluppo dei capelli. Si prepara anche come tintura. Costa lire 5 il fl. per posta lire 6 anticipata; quattro fl. lire 20 anticipate all'unica fabbrica Lombardi e Contardi - Napoli - Via Roma, 346.

## Neurastenia

e simili malattie atimolano gli speculatori a barbare il pubblico. La cura più efficace ed insuperabile è costituita dal **RIGENERATORE** con i **GRANULI di STRICNINA** precisi Lombardi e Contardi. La stricnina deve essere presa divisa dagli altri medicinali per l'effetto. Questa cura ha dato sempre il suo risultato perché rinvigorisce l'intero organismo ridonando la salute. E' insuperabile. La cura completa (di 2 mesi) costa L. 18, estero L. 20 anticipate all'unica fabbrica Lombardi e Contardi - Napoli - Via Roma, 346. Per l'effetto immediato vi *l'Acethea viridis* innocua. Costa lire 10, anticipata.

## NOTA BENE

Nell'interesse umanitario e sociale preghiamo tutti i consumatori delle specialità Lombardi e Contardi a diffondere tra i loro amici e conoscenti. Allo stesso scopo la Ditta si ritiene autorizzata a pubblicare tutte le lettere riflettenti i benefici ottenuti con le stesse specialità medicinali a meno che non venisse proibita la pubblicazione nella lettera medesima.

# AMARO BAREGGI

E' il più efficace **RICOSTITUENTE TONICO DIGESTIVO** raccomandato da celebrità mediche, perchè non alcoolico. L'Illustre Prof. Achille De Giovanni senatore del Regno ebbe a dichiarare:  
«Ho sperimentato il Ferro China Rabarbaro Bareggi ed ho trovato che serve come ottimo Tonic, che è gradevolissimo mentre ha il pregio di non essere alcoolico nel senso che non produce le solite molestie dell'alcool. - Firmato Prof. De Giovanni.

## CREMA MARSALA ALL'UOVO

E' il sovrano di tutti i nutrienti ed il più potente **RIGENERATORE** delle forze fisiche, perchè la sua composizione principale **TUORLO DI UOVO E MARSALA VERGINE** sono i coefficienti migliori per una buona e salutare nutrizione. Viene preferito a tutti gli altri preparati e raccomandato dai medici ai deboli, ai convalescenti, alle puerpere, ed ai bambini di deficiente nutrizione perchè *senz'alcool*. Trovansi in tutte le farmacie, drogherie e liquoristi.

DEPOSITO PER UDINE alle Farmacie GIACOMO COMMESSATI - ANGELO FABRIS e BONORA & SONVILLA

E. G. Fratelli BAREGGI - PADOVA

## 32 anni di trionfale successo



**DENTI BIANCHI E SANI**  
Rinomat Dentifrici  
**PASTA E POLVERE**

**VANZETTI**  
**TANTINI**

**MEDAGLIA D'ORO**  
Esposizioni Internazionali di Milano 1906 e Torino 1911  
Sono falsificati  
se mancano della Marca di Fabbrica qui contro

**LIRA UNA OVUNQUE**

**FRANCA** a domicilio si riceve tanto la **POLVERE**, come la **PASTA VANZETTI** inviando l'importo a mezzo vaglia a CARLO TANTINI, Verona, senza alcuna aumento di spesa per ordinazioni di tre o più tubetti in scatola, aumento di cent. 15 per commissioni inferiori.

## Le necrologie per "IL PAESE",

come per i giornali di Venezia "Adriatico", e "Gazzetta di Venezia", nonché per gli altri d'Italia, come "Corriere della Sera", "Secolo", "Tribuna", ecc. ecc. si ricevono **ESCLUSIVAMENTE**

**Haasenstein e Vogler**

VIA PREFETTURA (Piazzetta Valentini).

La réclame è l'anima del commercio

## LUCIDO CREMA

**BANFI**  
per scarpe e pelli

Combinazione col Giffone-Rmido  
Lucida e conserva le pelli. - **PROVATELO!!**

## F. COGOLO, callista

estirpatore dei CALLI  
ATTESTATI di PRIMARI PROFES. MEDICI  
Via Savorgnana - UDINE  
A richiesta si reca anche in Provincia.

SI ACQUISTANO  
**Libretti paga per operai**  
PRESSO LA TIPOGRAFIA  
**ARTURO BOSETTI** successore  
Tip. Bardusco  
**UDINE**

# FERNET-BRANCA

AMARO TONICO, CORROBORANTE, DIGESTIVO

**Specialità dei FRATELLI BRANCA di Milano**

I soli ed esclusivi Proprietari del segreto di fabbricazione.

Guardarsi dalle Contraffazioni!

Esigete la Bottiglia d'Origine

Altro SPECIALITÀ della Ditta:

**VIEUX COGNAC**  
SUPERIEUR

**CREME**  
LIQUORI

**GRAN LIQUORE GIALLO**  
"MILANO"

**SCIROPPI**  
CONSERVE

**VINO**  
VERMOUTH

Concessionari Esclusivi  
per la vendita del FERNET-BRANCA

nell'AMERICA del SUD  
C. F. HOFER e C. - GENOVA

nella SVIZZERA e GERMANIA  
G. FOSSATI - CHIASSO e S. LUDWIG

nell'AMERICA del DORN  
L. GANDOLFI e C. - NEWYORK

**AGENZIE**  
con  
Stabilimenti propri  
a CHIASSO  
per la Svizzera  
a NICE  
per la Francia e Colonia  
a S. LUDWIG  
per la Germania  
a TRIESTE  
per l'Austria-Ungheria

**AGENZIE**  
in  
**ITALIA**  
**ROMA**  
Via Lata al Corso, N. 6  
**GENOVA**  
Via S. Giacomo e Filippo, 17  
**TORINO**  
Via Orfano Num. 7  
(Palazzo Barolo)